泰华闪小说的语言风格和审美艺术

A BRIEF ANALYSIS OF LINGUISTIC STYLE AND AESTHETIC ART OF "CHINESE OVERSEAS" FLASH FICTION IN THAILAND

王磊¹ Wang Lei¹

摘要

泰华闪小说是在中国大陆闪小说的基础上崛起于泰华文坛的,在海外华文闪小说界有着重要地位。为了加深对泰华闪小说了解,分歧其特有的语言和艺术风格。通过对《泰华闪小说集》阅读整理,将泰华闪小说根据题材和反应的社会问题及伦理道理等因素分为12个类别,研究过程中充分结合闪小说特征,紧紧抓住泰华闪小说时代性和文学性,归纳了不同题材的泰华闪小说的表达方式和审美特点,最终总结了泰华闪小说的语言风格和审美艺术。

关键词:泰华闪小说,语言风格,审美艺术

Abstract

Chinese overseas' flash fiction in Thailand is developed on a basis of the flash fiction of Chinese Mainland, which is very important in the area of the Chinese overseas' flash fiction in the world. In order to get a deeper clue (knowing) of the Chinese overseas' flash fiction in Thailand, and analyse the linguistic and artistic characteristic style. Through reading and finishing work of Collections of Chinese overseas' flash fiction in Thailand and according to the subject and content of the Chinese overseas' flash fiction in Thailand, the author divides it into 12 sorts. At the same time, in the process of researching and combining the characteristics of the novels, grasping the times and literariness of the Chinese overseas' flash fiction in Thailand, summarizing many different subjects and contents' expressing methods and aesthetic features of Chinese overseas' flash fiction in Thailand, summing up the linguistic style and aesthetic art of Chinese overseas' flash fiction in Thailand finally.

Keywords: Chinese overseas' flash fiction in Thailand, linguistic style, aesthetic art

¹ 华侨崇圣大学现当代文学硕士专业学生,Student from Huachiew Chalermprakiet University, major in Modern & Contemporary Chinese Literature of Master Degree, E-mail: wanglei198708@gmail.com

引言

目前,国内外关于泰华闪小说的研究甚 少,关于泰国闪小说研究的文献也仅局限在 初步阶段,很少有全面分析目前泰华闪小说 的文献。二十世纪八十多年来的泰国现代华 文文学,经历了不少风风雨雨,也出现了众 多有名的作家,如司马攻、曾心等等。泰国 文学也随着时代发展出现了多种文学形式, 其中泰华"闪小说"就是目前较盛行的一类 文学形式。在传统小说的传统上,在微型小 说的意兴阑珊中,另辟一条羊肠小道,走进 一个更微妙的小说之路。闪小说可能成为泰 华文坛又一个强劲文学类别,读者的另一个 钟爱文类。作者试图通过对泰国闪小说的题 材、主题、思想和内涵的分析,特别从2012 《泰华闪小说集》所收录的281篇闪小说中总 结出了12种题材,分别是:

人生际遇:共有65篇,25位作者婚姻恋爱:共有48篇,21位作者家庭问题:共有36篇,20位作者社会百态:共有31篇,17位作者道德沉沦:共有25篇,15位作者人间真情:共有24篇,13位作者自然灾害:共有15篇,8位作者各人等法。共有12篇,8位作者老人境遇:共有8篇,6位作者寺庙佛事:共有6篇,4位作者思想代沟:共有3篇,2位作者政局问题:只有1篇,1位作者其它:共有7篇,5位作者

通过对各类题材的分析研究,作者试图 总结了泰华闪小说的语言风格和审美艺术。

泰华闪小说的语言风格

世间没有一种孤立绝缘的艺术,各种文

学体裁都有意无意间在相互作用、渗透和影响。小说和散文都是外视点文学品种,小说旨在演绎故事,散文钟情于绘画外在世界;诗是内视点文学。写叙事散文的时候,力求情景描写和议论的融合,会加入适当的白描;写小说写到关键处时也会用到白描,甚至用散文笔调营造环境、人物、情节的氛围;写评论,在抽象思维的基础上,也会用到形象思维,使语言富有情趣和文艺色彩;写诗歌时注重抒情和营造意象,必要时也会用内视性的"议",使诗歌自觉地从生活中升华起来,甚至还用上微型小说中最后打击力量的"欧•亨利式(0. Henry)结尾"2。泰华闪小说在创作过程中也具有其他文学体裁的艺术特征。

1. 语言的精湛性

闪小说是小说星空的闪电,其主要特征是短小精湛,而篇幅数字较少,这就对语言表达方面对作者提出了较高要求。

语言的精湛包括题材的精选和情节安排的精思。曾心的抗洪救灾系列闪小说就很好地体现了以上几点。精选题材,如《坐禅的老五》,洪水肆虐中一家人惊恐不已,唯有年近百岁的老五镇定自如,照常坐禅。这是他的人生信仰与感悟,从而给了子孙四代战胜灾难的信心。精选角度,如《水利专家》,电视台请来了教授讲解水流的走向,"分析哪些属于高危险区",群众信以为真,只有教授的邻居不信。结果,水淹教授家,夸夸其谈、名不符实的教授成了大家的笑柄。精思即精巧的构思,它是关乎闪小

² 陈勇. (2011).世界华文微型小说百家论[M].内蒙古人民 出版社。

说成败的关键, 也是作者必须着力解决的问 题。如《扯开蒙面巾》,用的是转折法: "老大、老二、老三是堂兄弟",他们主动 充当志愿者参加抗洪救灾, "灾民们把他们 当作自己的亲人",没想到"灾民常有东西 失窃",老大、老二组织巡逻队,抓到的蒙 面贼竟然是老三!如《超度时刻》用的是求 奇法: 某工厂请来和尚, 为在洪水中遇难的 三位工人念经超度, 不料其中一位赶来参 加,吓得大家惊呼"见鬼",原来他是被军 人救下,接着顿时全场欢腾。如《沙包》用 的是悬疑法: "看着买者排长龙阵,价格一 天连涨三次",老板突然叫店员关门,"有 人怀疑又要抬高价格了",谁知老板将九十 九袋沙包全部作为救灾善款, 无偿奉献, 感 人至深。

2. 语言的动作性

北宋哲学家周敦颐在他的《文辞》中 指出: "言而无文,行之不远。"闪小说的 叙事语言不仅要细腻入微,还要表情达意, 而要做到这点,闪小说语言需要借鉴戏剧语 言的"动作性"。戏剧语言的动作性,是指 人物台词不仅表现出人物的心理活动、思想 感情,还要暗示出观众在舞台上没有看到的 情节,推动剧情的发展。闪小说语言的动作 性主要体现于以虚写实,用富于暗示性的语 言表现出作家省略的内容,暗示出作家的言 外之意。

司马攻的《叔嫂》语言很有动作性。 大牛过世后,其妻多次托人为小叔说亲,但 都被拒绝,因为小叔爱上了嫂子。而当小叔 向嫂子表白心迹之后,嫂子却失踪了。嫂子 为什么失踪?作者没有交代。一年后,在哥 哥的墓前,弟弟遇到了嫂子,可是一个当了

和尚,一个当了尼姑。为什么会这样?作者 也没有交代。不过,这个看似平铺直叙的结 尾, 却涉及到文本之外的道德操守、爱情忠 贞等复杂的思想感情。再如他的《情深恨更 深》,借用明代的历史背景,表现了一个大 义灭亲的故事。一群倭寇冲进尼姑庵,一尼 姑双手一扬,念珠飞出,楼寇纷纷倒地,只 有一个安然无恙。这个倭寇向尼姑求饶, 尼 姑却向后堂呼唤:"小莲,杀死你父母的奸 贼在此。"最后,小莲将这个倭寇的头颅割 下,为父母报了血海深仇。作家在表现这段 故事时,用富于动作性的语言省略了很多内 容。众倭寇倒地,唯独一个没有倒下,这就 暗示出,尼姑认出了做了倭寇帮凶的前夫, 毕竟曾有过一段夫妻情,对他还留有情面。 尼姑唤小莲借机报杀害父母之仇,更是笔触 独到。她不忍心亲手杀死这个败类, 但又不 能原谅他,于是唤出小莲来报仇。这样的描 述, 既生动地揭示出尼姑内心复杂的思想感 情, 也展示出她的大义凛然的爱国精神。郑 若瑟的《原来》在写家长里短的琐事时,也 是运用动作性的语言,揭示出大媳妇的雄耀 的灵魂。老爸在酒楼过生日时, 儿女、媳 妇、女婿、孙儿都来庆贺。老爸担心给家中 高龄老母买的午餐变凉,催促大家回家,大 媳妇积极响应。可是当车在家门口停下时, 大媳妇"最先下车",不顾公爹"祖母的午 餐在这里"的提醒,急急忙忙地"冲进屋 里","拿饲料到屋后去饲养她的宠物"。 作者着重描述了大媳妇上述的行为动作,语 言简练而形象, 寥寥数语就揭示出大媳妇对 她的宠物的关心远远胜过对祖母的关心。至 于她的孝道如何,不言自明,无须多费笔墨 了。特别是"啊!原来——"的结尾,省略 了"如此"两字,更令人遐想,更是此处无 声胜有声。这种如同水墨画家的画面留白, 以虚衬实,言简意赅,富有美学张力。

3. 语言的幽默性

随着现代资讯的发展, 文学阅读逐渐 趋于"娱乐化",人们寻求精神的消遣与紧 张情绪的释放。而文学"娱乐化"也会导致 文学"碎片化",人们旨在阅读中能够开心 一笑,释放紧张的心怀,这也就赋予了包括 闪小说在内的一些精短作品的幽默品格。小 说语言的幽默性包含多种修辞手法,如双 关、讽刺、诙谐、夸张、迂回、反复等,以 智慧和理性为内核,以美的形式为外观,以 颂扬真善美、鞭挞假丑恶的目的。泰华闪小 说语言的幽默性,常常是通过营构幽默的情 境,借助情节的叙述与交代,制造悬念,使 读者对下文产生好奇的心理;继而对悬念加 以渲染和铺垫,承上启下,彰显悬念的气 氛:最后,笔锋一转,戳破假象,解除悬 念,产生逆转的突变。

倪长游的《同类》里,丁伯舞动伞杖 以驱赶狗吠,女狗主却为狗辩护说: "它不 会咬人,只是见到熟人,在打招呼。"这句 话说得尖刻、迂回,可是丁伯也不是省油的 灯,他回答说: "跟它同类才懂得它的意 思。"这两句对话,讽刺、尖刻而又具有幽 默、嘲弄的味道,如果没有结尾时的这几句 对话,这篇闪小说就显得平淡无奇。博夫的 《接电话》: 在高尔夫球场更衣室,一部手 机响了很久,怎么没有人接听?制造了会 会。接着一位男士拿起手机,对方是一位女 士。女士娇滴滴地提出换宝马车、买房子等 要求,他都答应了。这是对悬念的进一步渲 染与铺垫,反映出这个女人与接电话者的关 系非同一般。最后男士挂断电话问道:"这 是谁的手机?"一句话使得小说情节发生逆转。这个逆转如同操作器具的扳手一样,将读者阅读的逻辑扳向幽默的逻辑,从而产生了情节前后的矛盾,出乎读者的意料,导致情节的惊险,引起读者的惊奇。但是这种"惊险"和"惊奇",是一位男士'顺便"拿起手机、接听电话所造成的,因而这种逆转又在清理之中。

这种幽默情境是小说叙事姿态的一个侧面,讲究叙述的节奏和叙述的氛围,常常是以事件发生时间和主人公活动空间的自然延伸来结构故事。在梳理情节时,注意调适意料之外与情理之中的辩证关系,从而使得小说情节既顺理成章,符合生活的法则,又在情节逆转中,出乎人们的意料之外,做到情与理的客观性的统一。惟其如此,才会给读者以"绝处逢生"之感,才能出乎意料,使读者感到豁然开朗,柳暗花明,既在意料之外,又在情理之中,不禁拍案称奇,产生幽默的美学效应。

4. 语言的文学性

不同作家在其作品上会体现不同的语言特色,但是大多会采用文学性的语言进行 闪小说创作。

以曾心的闪小说创作为例,他会采用诸如文学用语,如"她的性格变得有点古怪,喜欢用毫无表情的眼睛'打'人。如果能坐禅入定化空一切,那将是一个抓回失去平衡心态的网",凝练、雅致,富有表现力;也有民间口语,如"她三个女儿都以为是男孩,是'拜佛走进吕祖庙——找错了门'";也有新颖的比喻,如"他也许由于一时太突然,思想毫无准备,如蜡像人'僵'在冷室的真空中",新鲜风趣,具有

生活气息;还有用典故,如《三杯酒》当中引用了毛泽东的诗词"从头越,苍山如海,残阳如血",诗词记录的是中国工农红军取得第一个大战役的胜利,用此典故形象的表达了申奥成功后雄姿英发、排除万难的信心与勇气,还有老陈逝世前没赶上北京奥运会的召开,留下遗嘱"家祭时,千万别忘记告知泰国和中国获得的奖牌",让人联想到陆游的"家祭无忘告乃翁"。这些具有文学性的语言特色为闪小说的可读性增光添彩不少。

成语的妙用,也体现了泰华闪小说语言的文学性。如曾心的闪小说《窟》的题目源自成语"狡兔三窟",意在指狡猾的兔子有三个洞穴,可以预作多种避祸的准备。曾心将这个成语信手拈来,作了此闪小说的题目,其妙用有三:

一是组建了这个作品。老人有一子一 女,他相信"狡兔三窟",因而不顾妻子的 反对将子女分别送去美国和英国,加上自己 住的别墅,正好是避祸的"三窟"。没想到 事与愿违,为了供养两个孩子在国外上学和 为妻子治病,他变卖了别墅,只好住进公寓 忍受贫疾与孤寂的折磨。虽然国外尚有"二 窟",但是没有孝心的儿女均不来相助,死 了三天后才被发现, 由慈善机构来收尸。二 是精简了文字篇幅。小说写了一家四口的命 运, 叙事有头有尾, 切近现实, 让读者零距 离接触,增强了艺术感染力。如两夫妻争吵 时,妻子要将女儿留在身边,"我老了才有 人照顾",他却要把女儿送去英国,还自 诩"目光长远",不曾想到被"目光短浅" 的妻子一语言中: "小心聪明反被聪明 误!"他的儿女都没有正面出现,只是从回 函中透露了信息, 儿子说"在美国独居老人

多得是",女儿建议爸爸"最好住进养老 院"。"养儿防老,积谷防饥"的传统彻底 崩塌,老人郁闷绝望直至离世。三是深化了 思想内涵。说是"妙用",其实是"反用" 。老人本有"一窟",为了防患于未然,他 先后将儿女送往国外,再去经营"第二窟" 和"第三窟"。由于泰国的经济危机,他的 产业倒闭,他的"一窟"从大到小、从豪华 到简陋,已是风雨飘摇,他不得不一厢情愿 地把最后的希望寄托在"二窟"上。时代在 更迭,世界在变化,那"二窟"有没有建立 起来也难说, 究竟是教育的失败还是应对的 失策,或者兼而有之,足够读者思索。最后 一段以一个邻居太婆的话作为结尾: "真可 怜,死到连一个窟也无!"让我们看到,商 品社会工具至上,物欲横流、精神滑坡、道 德失衡,已经达到了何等程度,不能不引起 全民的重视。

泰华闪小说的审美艺术

1. 题目精妙

好的题目能引起读者的兴趣,因为读者往往是先喜欢书名或是文章、小说的题目而阅读、收藏。闪小说篇幅非常短小,除了结构编排外,因此题目对于它来说尤其至关重要。

司马攻的闪小说作品的命名都是比较新颖的,如:情深恨更深、风雪夜归人、难中见真情、意恐迟迟归、短笛泣寒夜、此一时彼一时、强中自有强中手等,这些富有诗意的题目,最先就能引起读者的共鸣。成语也成了司马攻闪小说的题目,如:心有灵犀、悔之莫及、无独有偶、死不逢辰、命中注定、君子之风、皆大欢喜等。

曾心的闪小说多数也有一个精妙的标

题。有的是主要事件的提示,如《丧礼上的 陌生人》,写郑默之去世,其妻与三个未出 嫁的女儿哭丧, 半道杀出个程咬金, 来了个 叫"爸爸"的男孩及男孩的妈妈,那妈妈还 持有正式的结婚证, 可以堂而皇之地争夺郑 家财产,让人惊诧不已。其精妙之处则是 用"陌生人"吸引了读者的注意力,以常理 来理解, 丧礼上出现的通常是亲戚或朋友, 以"陌生人"为题为闪小说内容的转折埋下 来伏笔,精妙且具有吸引力。再如《流血》 ,文章开头描述了严重的旱情,东北部某山 乡连村民喝水都成问题, 主人公娘田肩挑一 担空水桶,牵着三岁的女儿去村长家门口" 等待几十公里外的水库抽来的水"。一不小 心, 母女俩在路上摔了一跤, 女儿没有摔 伤, 母亲的小腿有一道伤痕并见了血。文章 以"流血"为题,不仅引发读者诧异:皮肉 的轻伤有什么意义呢?但随着资助抽水的老 板出现,牵出了一桩五年前的婚外情:娘田 到曼谷某建筑公司当职员,被这位老板看 上,不久后怀孕,"为了不让老板家庭破 裂,她主动要求回乡待产,而老板心肠还 好,每月暗中给她汇款。这样一晃便四年 多,女儿至今未见到爸爸"。为顾全老板的 面子, 娘田没有当众相认, 而是写了一张纸 条,约他当晚来家里,然而苦苦等了一夜, 也未见负心人的身影。她搂着女儿抽泣起 来, "胸口微微发痛,似乎心里也在流血" 。也有对人物性格的概括,如《三愣》,写 59岁的张亚牛找医生看病。愣头愣脑,对一 百泰铢诊费还讨价还价; 听说华文小学即将 复办, 竟慷慨解囊, 卖了地皮捐助学校。前 后对比,反差强烈,也感人至深。或为基本 动作的呈现,如《三个指头》,写被人誉 为"朱半仙"的老中医朱一新,在切病者脉

搏时,忽觉胸闷胸痛,知大限将至,仍坚持 为病人把脉,真是"鞠躬尽瘁,死而后己"。 "三个指头"是朱一新医德、医术的全面展 示,也是震撼读者心灵的神来之笔。

2. 篇幅短小

闪小说的审美特征首先要具有小说的特征,即要有小说的本质(叙事)与要素(环境、人物、情节);其次是微型,篇幅短小,字数极少。从表面看,这两个特征是矛盾、互不相容的,这也是此类文体易写难工的主要原因,对作者的才华与能力是一种严峻的考验。从这个方面来说,我们可以说闪小说是一种精妙的叙事艺术。

泰华闪小说比微型小说更空灵、更跳跃,关于其篇幅,中国大陆闪小说家们普遍认为600字以内均可,而司马攻认为应"字限在180字到300字之间最为适宜"。这样严加限制字数的文学体裁,多少会限制作者的发挥,但是文章表现的主题却较为清晰明确,或呈现社会百态或折射人性复杂,同时也考验了作者捕捉细节、透视本质的能力。

篇幅短小不仅指字数少,也指起、 承、转、合处理得很短(艺术创作常用的结构技巧之一,旧时作文惯用的行文方法,后来逐渐泛指文章的写作手法。)。如曾心的小说《国旗》,写一个水已淹到脚跟的男子仍在阳台上忙着不肯上船,这是"起";"再催,还不见下来",是"承";救灾志愿者"硬把他拉上船",是"转";原来他是个哑巴,为了把一面在洪流中高高飘扬的国旗画下来而不顾个人安危,是"合"。全文不过270字,却在极短的转换中将爱国主义精神与大无畏气概尽显无余。再如《打赌》,对道路是否会淹水,家里存在分歧,爸爸 说"官方不会乱说,一定有依据",妈妈说"当官的一向爱讲大话,教授的话比较可靠",各有道理也各有普遍性,争执不下便打起赌来。

妈妈说:"我赢,你要戒烟!"爸爸说:"我赢呢?"妈妈不答,孩子代答: "不要发脾气!"妈妈假装要打他,孩子一闪,躲开了。

对话简短,个性鲜明,再现了一家和谐融洽、亲密无间的气氛,这是大灾降临之时所最需要的。结尾写马路变成水路,"妈妈怕车子'死'火,急忙叫孩子回头",紧接着一个特写:

爸爸坐在车前,不声不响,猛吸一口已点燃的香烟后,便把半截烟蒂向车外一丢,随着从衣袋掏出一包还剩下九支香烟的烟盒,狠狠又向车外丢去。

有这样重承诺、讲信用、有决心的 人,还有什么艰难险阻克服不了的呢?不需 要多余的旁白,简洁的动作和简短的篇幅, 便将主题表现得淋漓尽致。

3. 立意新颖

中国闪小说很多题材突出的是讽刺和 揭露官场、人性丑陋为主。因社会制度和人 文、生活习俗有异,泰华闪小说在题材上有 不同之处。

以司马攻的个人闪小说集《心有灵犀》为例,里面收集了140篇闪小说作品,有爱情、亲情、人情、心情和同情等。司马攻在自序中说:"闪小说两三百字,一目了

然,内容贵在新鲜而题材往往是虚构的。"此外,司马攻还强调"闪小说是有为而发"。司马攻的多篇闪小说作品中闪出了中华文化和道德——忠、孝、仁、爱。如《情深恨更深》、《靠窗那张床》、《伤心河边骨》、《风雪夜归人》等,这些小说的题材,明显有异于中国大陆的闪小说。其实,大千世界,每天不同的角落发生不同的事儿,作家们透过锐利的眼睛和心灵的窗户,感受、采集、捕捉这些细微的生活题材,再运用文字的美和修饰来突出、体现生活。

再如曾心的闪小说系列, 题材十分广 泛,既有涉及社会问题、家庭问题、教育问 题尤其是华文教育, 也有写经济危机和城市 综合症等,通过这些题材着重探讨了人性、 道德、传统与根四个母题。曾心认为, 诚实 人在基层,人性中更多的是真诚、善良与美 3。由于物欲横流以及经济危机的冲击,"礼 崩乐坏",道德出现了严重的错位与沦丧, 需要引起全社会的注意。他并不一味地固守 传统,只肯定那些有价值的部分,"喜欢写 些有民族意识的,或由民族意识生发出世界 意识与国际意识的东西",但绝不容忍丑 恶、欺骗与愚昧。曾心虽出生于泰国曼谷, 但是祖籍是广东普宁, 因而视中华文化为他 生命的根, 关爱中国就像关爱泰国一样, 不 肯有丝毫的减少或须臾的分离。

4. 结构灵巧

故事情节对闪小说的重要性是不言而 喻的。故事情节中细节排列的技巧,在很大 程度上影响到作家叙事艺术水平的高低。闪

³ 陈勇. (2011). 复杂的人性与变幻的世情. 摘自http://wxs. hi2net.com

小说因体微式短,字数少,所以特别讲究结构。故事有头有尾,但要求高度浓缩;故事有头无尾或无头无尾,则更需要设计与巧思。

曾心的闪小说《古董》,写雄财请老 友到家里小聚,帮他鉴赏一件古董。本来是 一桩很平常的事,就因为设计与巧思,而写 得风生水起,猜想多端,余味无穷。设计安 排在: 聚会的时间节点在雄财过六十寿辰, 一个只宜祝贺不易吵闹的喜庆日子;"古 董"为父亲三十年前的遗物,原意是客厅 "缺少惹眼的东西",特从楼上搬下来装点 气氛, 顺便向老友请教, 不料去引起一场疑 案。巧思体现在:这么重要的"古董"雄财 却不知其为何物, "只依稀记得父亲在世曾 说: '是件稀有古玩,要好好珍藏。'"反 而引起老友们的兴趣与竞猜,老友不多不 少,正好A、B、C、D四位,对应最终的答 案"四不像",而D君的父亲四十年前失窃的 恰恰是隋唐鎏金"四不像"。小说的结构就 是这样完成的。有头: 过生日,看古董,A君 猜是羊,B君说是马,C君指为牛,后到D君" 是个古玩家", "由于他的到来, A、B、C君 都'靠边站'了。"这既是生动、传神的白 描笔法,也是细致、深入的心理描写,极富 个性,极其精彩!作品戛然而止,有头无 尾, 留下一堆疑问供读者猜想: D君会不会说 出"古董"的名称?这件宝物是怎样失窃 的?两家长辈有何过节或恩怨?雄财会不会 与D君发生冲突? "四不像"有无可能回归原 主? 给人以广阔的思索天地, 开启更 多的续篇与创造。

5. "结晶儿"

"结晶儿"高度概括了闪小说家对微

型小说文体的认识与运用,它兼有"结尾"与"诗眼"两重意义。

作为"结尾",它突然转折出乎人意料,又前有铺垫水到渠成,给读者一种瞬间惊讶与猛烈刺激,让我们联想到美国短篇小说大师欧•亨利等作家关于微型小说的主张。

说它是"诗眼",似乎不完全正确,因为"诗眼"是诗歌中最能开拓意旨和表现力最强的关键词句。在中国古典诗词中,其位置是不固定的,因作者因作品而异,包容性和灵活性都很大。它最早见于苏轼的诗歌,"天功争向背,诗眼巧增损"。其表现形式有二,一为诗词中最精炼传神的某个字,二为全诗全词中最精彩、最关键性的句子。在闪小说中,"诗眼"并非一字或一句,而是贯穿全文引领情节发展的核心。

以曾心的《三个指头》为例,回顾当年的写作动机,曾心说是有感于中医在泰国的式微: "中医很难找到'徒弟',传承似乎到了'绝路',因此我很想写一篇围绕这个主题的微型小说。"由于他熟悉这个行业,脑子里有不少老中医的形象,写得很顺利,越写越入神,在写到被人誉为"朱半仙"的老中医朱一新切患者脉搏时,忽觉胸闷胸痛,自知大限将至,仍坚持为病人把脉,子孙们都劝说他享清福,甚至建议取下诊所的牌子,搬到郊外别墅去住。

听到这些话,他就发火了,好像要了他的命: "只要我朱一新还活着,我的'朱一新诊所'就不许取下!"

一个倔强的英雄形象跃然纸上。热爱 中华文化,一心济世救民,视自己的职业为 生命,在追名逐利、巧取豪夺的社会是多么难能可贵又孤独堪怜!

正是生活、体验、想象的不断淬炼, 思想、情感、艺术的完美融合,催生了最后 的"结晶儿":

这时候诊所,只剩下三名病号,便请他们到卧室去。躺在床上的他,伸出三个指头,把完第一个病号的脉;又伸出三个指头,颤抖地把完第二个病号的脉;再伸出三个指头把最后一个病号时,他的三个指头再也不会动了,僵硬地停在病人跳动的脉搏上.....

这个结尾的出现,好像见到文中的"眼睛",即主题坐标的显露。"三个指头"这个词组已在前文出现过一次,结尾又出现四次重复强调,更追加了其视觉效果及冲击力量。

经过访谈表述和曾心在《蓝眼睛》一 书中的自序中可以看出,"结晶儿"来自现 实生活,经过了酝酿,调动了"视觉、听 觉、嗅觉、味觉、触觉"的全部感官,依靠 想象、虚构、技巧,进行了真实化、典型化 的加工,从而在情与理完全交融的基础上得 到那一种"自信与惊喜"。

结语

闪小说的崛起不是偶然的,而是应运而 生,它顺应了信息时代的发展,符合当代社 会人们"碎片化"的阅读倾向。评论家何希 凡说:"在我看来,它(闪小说)首先是对 传统文学观念的一次决绝告别:它淡化了文 学的精英立场,而与现代传媒和作为当今强 势话语的大众文化联姻,成为这个经济竞争 时代从古未有的崭新文学景观; ……它是真正适应当代生活节奏、当代情绪宣泄、当代传播方式和当代阅读需求的全新创造。因此,我认为决不能仅因其短小而看做是对魏晋时代志怪和志人小说的回归和复古, 亦不能简单视作经典文学语境下微型小说的翻版。4"

虽然闪小说广受好评,然后市场调查 以及通过与作家们访谈后了解到,广大闪小 说家感到越写越艰难,仿佛戴着镣铐跳舞, 颇受桎锢,创作出的作品虽然也有灵光一现 之佳作,但更多的是机智段子或幽默笑话之 类的东西,文学味不浓,艺术性不高,这不 得不引起我们的高度警惕。因为一种文体的 兴盛,必须葆有旺盛的生命力,而不是昙花 一现便黯然凋谢。因此,我们也要看到,还 存在不少因素制约着闪小说的发展。比如闪 小说理论批评滞后,尤其缺乏系统阐述闪小 说的理论批评;比如闪小说创作中精品意识 不强,不少作者的作品数量虽然多,但称得 上精品的却不多。这些问题,在今后的闪小 说发展中都需要加以重视。

泰华闪小说刚刚崛起,还处于有待进一步发展的阶段。泰华闪小说该如何扩大视野,加强与中国大陆闪小说的交流联系,以在海外华文闪小说界发挥重要的引领作用;如何加强与泰国文学的相互借鉴作用,吸取泰国短篇小说的精华并运用到泰华闪小说创作中;如何创作高质量的泰国特色闪小说,创建泰华文学特色的闪小说评论及创作理论等等,都任重而道远。

⁴ 蔡中锋. (2012). 风行天下闪小说,引领阅读新潮流. 摘自 http://blog.sina.com.cn/s/blog 50fea14d0102e7gz, html

参考文献

蔡中锋. (2012). 风行天下闪小说,引领阅读新潮流. 摘自http://blog.sina.com.cn/s/blog 50fea14d0102e7gz.html

程思良. (2012). 智慧的闪光一《心有灵犀》评论选. 泰华文学出版社.

陈喜儒. (2002). 泰华作家司马攻印象. 人民日报海外版.

陈勇. (2011). 世界华文微型小说百家论. 内蒙古人民出版社.

陈勇. (2011). 复杂的人性与变幻的世情. 摘自http://wxs.hi2net.com

《第二届世界华文微型小说大赛获奖作品集》。(2013), 上海文艺出版社.

龙彼德. (2014). 曾心微型小说艺术. 留中大学出版社.

梦莉. (2012). 智慧的闪光一序闪小说集《心有灵犀》. 泰华文学出版社.

梦莉. (2007). 人生哪得几回聚. 云南省当代文学研究会文学评论选.

司马攻. (2012). 蹊径闪中来——序《泰华闪小说集》. 泰华文学出版社.

司马攻. (2012). 我与闪小说. 泰华文学出版社.

《泰华闪小说集》。(2012). 泰华文学出版社.

《泰华文学》. (2014). 闪小说专栏.

张国培. (1996). 论泰华作家司马攻的微型小说. 中山大学学报 (4). 16-18Si.

曾心. (1998). 曾心文集. 厦门鹭江出版社.

曾心. (2002). 蓝眼睛. 泰国时代论坛出版社.

曾心. (2013). 消失的曲声(世界华文微型小说经典). 四川文艺出版社.

Translated Chinese References

- Cai, Zh. F. (2012). Flash fiction fashion world, leading the New Wave reading. from http://blog. sina.com.cn/s/blog 50fea14d0102e7gz.html
- Chen, X. R. (2002). The impression of Chinese Overseas' writer Si Magong in Thailand. People's Daily Overseas Edition.
- Chen, Y. (2011). World Chinese Micro Fiction on one hundred. Inner Mongolia People's Publishing House.
- Chen, Y. (2011). Complex humanity & Changing world situation. from http://wxs.hi2net.com
- Cheng, S. L. (2012). Wisdom flash—selected literary criticism of Flash fiction collection "minds".

 Thailand's Literature Press.
- Creative writing flash in the past the sequence "Taihua flash fiction collection". (2012).

 Thailand's Literature Press.
- Long, B. D. (2014). Zeng Xin's Micro Fiction Art. Thai Liuzhong Press.
- Meng, L. (2012). Wisdom flash—Preface of Flash fiction collection "minds".

Meng, L. (2007). *Life Rare a Time For Friend*. Yunnan Contemporary Literature Research Society selected literary criticism.

Si, M. G. (2012). I and flash fiction. Thailand's Literature Press.

Thailand flash fiction collection. (2012). Thailand's Literature Press.

Thailand Literature. (2014). Flash fiction column.

The Second World Chinese Micro-fiction Contest Awards Collections. (2013). Shanghai Art Press.

Zeng, X. (1998). Zeng Xin's Anthology. Xiamen Lujiang Press.

Zeng, X. (2002). Blueeyes. Times Forum of Thailand Press.

Zeng, X. (2013). The disappearance of song sound. Sichuan Art Press.

Zhang, G. P. (1996). Analysis of the Chinese Overseas' micro-fiction in Thailand. *Journal of Sun Yatsen University*.



Wang Lei received his Bachelor Degree of Science, major in Education Technology from Hainan Normal University in 2008. With outstanding educational record and excellent Thai communication skills, he applied for a master degree in Thailand. In 2015, he graduated Modern & Contemporary Chinese Literature major with a Master Degree of Arts from University Council. Now he is the assistant of the president of Confucius Institute Assumption University in Thailand.